

Brussell, 25 ta' Mejju 2018
(OR. en)

9269/18

Fajl Interistituzzjonali:
2018/0188 (NLE)

AELE 32
EEE 28
N 29
ISL 28
FL 27
MI 384
BUDGET 14

PROPOSTA

minn:	Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmat mis-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur
data meta waslet:	25 ta' Mejju 2018
lil:	Is-Sur Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2018) 362 final
Suġġett:	Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni Ewropea, fil-Komitat Kongunt taż-ŻEE rigward emenda għall-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE, dwar il-kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi barra mill-erba' libertajiet (Linja Baġitarja 33.02.03.01 Id-Dritt Soċjetarju)

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuz id-dokument COM(2018) 362 final.

Mehmuz: COM(2018) 362 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 25.5.2018
COM(2018) 362 final

2018/0188 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

**dwar il-pożizzjoni li ghandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni Ewropea,
fil-Komitat Kongunt taż-ŻEE rigward emenda għall-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE, dwar
il-kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi barra mill-erba' libertajiet**

(Linja Baġitarja 33.02.03.01 Id-Dritt Soċjetarju)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

- **Raġunijiet u ghanijiet tal-proposta**

Sabiex jiżgura r-rekwiżit tas-sigurtà legali u l-omoġeneità tas-Suq Intern, il-Kumitat Kongunt taż-ŻEE għandu jintegra l-leġislazzjoni rilevanti kollha tal-UE fil-Ftehim taż-ŻEE malajr kemm jista' jkun wara li tiġi adottata u jippermetti s-sehem tal-Istati ŻEE-EFTA f'azzjonijiet u programmi tal-UE li huma rilevanti għaž-ŻEE.

L-abbozz ta' Deċizzjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE (annessa mad-Deċizzjoni tal-Kunsill proposta) għandu l-għan li jemenda l-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE dwar kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi barra l-erba' libertajiet sabiex l-Istati taż-ŻEE-EFTA (in-Norveġja, l-Iżlanda, u l-Liechtenstein) ikunu jistgħu jieħdu sehem fl-azzjonijiet tal-Unjoni relatati mal-linja baġitarja 33 02 03 01: "Id-Dritt soċjetarju", imdahhal fil-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2018.

- **Konsistenza mad-dispożizzjonijiet ta' politika eżistenti fil-qasam ta' politika**

L-abbozz ta' Deċizzjoni tal-Kumitat Kongunt anness huwa konsistenti għalkollox mal-għan tal-Ftehim ŻEE li jippromwovi t-tishih kontinwu u bilanċjat tal-kummerċ u tar-relazzjonijiet ekonomiċi bejn il-Partijiet Kontraenti b'kundizzjonijiet ugwali ta' kompetizzjoni, u l-osservanza tal-istess regoli, bil-hsieb li tinholq Zona Ekonomika Ewropea omoġenea.

- **Konsistenza ma' politiki ohra tal-Unjoni**

Id-Deċizzjoni tal-Kumitat Kongunt hija wkoll konsistenti ma' politiki ohra tal-Unjoni, b'mod partikolari permezz tal-għan li tiġi protetta l-omoġeneità tas-suq intern tal-UE.

2. BAŻI ĠURIDIKA, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

- **Baži ġuridika**

Il-proposta hija bbażata fuq l-Artikolu 114 tat-TFUE flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu. L-Artikolu 1(3) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2894/94¹ dwar l-arrangamenti għall-implimentazzjoni tal-Ftehim ŻEE jipprevedi li l-Kunsill jistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tiġi adottata fisem l-Unjoni fir-rigward ta' Deċizzjonijiet bħal dawn, wara proposta mill-Kummissjoni.

Il-Kummissjoni, f'kooperazzjoni mas-SEAE, tippreżenta l-Abbozz ta' Deċizzjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE għall-adozzjoni mill-Kunsill bħala l-pożizzjoni tal-Unjoni. Il-Kummissjoni tittama li tkun fil-qagħda li tippreżentah fil-Kumitat Kongunt taż-ŻEE fl-eqreb opportunità possibbli.

- **Sussidjarjetà (għal kompetenza mhux esklużiva)**

Il-proposta hija konformi mal-prinċipju tas-sussidjarjetà għar-raġuni li ġejja.

L-għan ta' din il-proposta, jiġifieri li tiġi żgurata l-omoġeneità tas-Suq Intern, ma jistax jinkiseb b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri u jista' għalhekk, minhabba l-effetti, jintlaħaq aħjar fil-livell tal-Unjoni.

- **Proporzjonalità**

F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità, il-proposta ma tmurx lil hinn minn dak li hu meħtieġ sabiex jintlaħaq l-għan tagħha – li tiġi żgurata l-omoġeneità tas-Suq Intern.

¹ ĠU L 305, 30.11.1994, p. 6-8

- **Għażla tal-istrument**

F'konformità mal-Artikolu 98 tal-Ftehim ŻEE, l-istrument magħżul huwa d-Deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE. Il-Kumitat Kongunt taż-ŻEE għandu jiżgura l-implimentazzjoni u l-operat effettivi tal-Ftehim ŻEE. Għal dan l-għan, għandu jiehu deċiżjonijiet fil-każijiet previsti f'dan il-Ftehim.

3. IMPLIKAZZJONI GHALL-BAGIT

L-Istati taż-ŻEE-EFTA għandhom jikkontribwixu finanzjarjament għall-Bagıt tal-Unjoni, il-linja baġitarja 33 02 03 01: "Id-Dritt soċjetarju". L-ammont eżatt jiġi determinat f'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Ftehim ŻEE, ladarba dan l-abbozz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill jiġi adottat.

4. ELEMENTI OHRAJN

Skont il-politika baġitarja tal-UE, kull parteċipazzjoni f'attività tal-UE tista' ssehh biss wara li jithallsu l-kontribuzzjonijiet finanzjarji korrispondenti. Madankollu, skont il-Protokoll 32 tal-Ftehim ŻEE l-kontribuzzjoni finanzjarja annwali tal-Istati taż-ŻEE-EFTA qed tasal kull sena sal-31 ta' Awwissu, wara s-sejha għal fondi tal-UE stabbilita mill-Kummissjoni Ewropea u ppreżentata lill-Istati taż-ŻEE-EFTA sal-15 ta' Awwissu.

Għalhekk, sabiex jimla l-vojt fiż-żmien bejn Jannar u Awwissu, l-abbozz tad-Deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt se jkun applikabbli b'mod retroattiv minn Jannar. B'dan il-mod, il-kontinwità ta' kooperazzjoni, kif previst fil-Ftehim ŻEE, hija żgurata matul is-sena kalendarja kollha.

Ir-retroattività ma taffettwax id-drittijiet u l-obbligi tal-persuni kkonċernati u tirrispetta l-prinċipju tal-aspettattivi leġittimi.

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

**dwar il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni Ewropea,
fil-Kumitat Kongunt taż-ŻEE rigward emenda għall-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE, dwar
il-kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi barra mill-erba' libertajiet**

(Linja Baġitarja 33.02.03.01 Id-Dritt Soċjetarju)

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 114 flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2894/94 tat-28 ta' Novembru 1994 dwar l-arrangamenti għall-implimentazzjoni tal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea², u b'mod partikolari l-Artikolu 1(3) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea³ ("il-Ftehim ŻEE") daħal fis-seħh fl-1 ta' Jannar 1994.
- (2) Skont l-Artikolu 98 tal-Ftehim ŻEE, il-Kumitat Kongunt taż-ŻEE jista' jiddeċiedi li jemenda, fost l-oħrajn, il-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE.
- (3) Il-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE fih dispożizzjonijiet dwar il-kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi barra mill-erba' libertajiet.
- (4) Huwa xieraq li titkompla l-kooperazzjoni bejn il-Partijiet Kontraenti għall-Ftehim ŻEE f'azzjonijiet tal-Unjoni ffinanzjati mill-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea rigward id-dritt soċjetarju.
- (5) Għalhekk, il-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE jenħtieġ li jiġi emendat sabiex din il-kooperazzjoni estiża tkun tista' ssir mill-1 ta' Jannar 2018.
- (6) Għaldaqstant jenħtieġ li l-pożizzjoni tal-Unjoni fil-Kumitat Kongunt taż-ŻEE tkun ibbażata fuq l-abbozz ta' deċiżjoni mehmuz,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni, fil-Kumitat Kongunt taż-ŻEE dwar l-emenda proposta għall-Protokoll 31 tal-Ftehim ŻEE, dwar kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi

² ĠU L 305, 30.11.1994, p. 6.

³ ĠU L 1, 3.1.1994, p. 3.

barra mill-erba' libertajiet, għandha tkun ibbażata fuq l-abbozz tad-deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE meħmuż ma' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-deċiżjoni għandha tidhol fis-seħħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill
Il-President*